



# KÖNIG

<b>Appraksts (A att.)</b>	<b>Latviešu</b>
Antenas pastiprinātājs ir ierīce, kas pastiprina antenas signāla izejas pretestību līdz ieejas pretestības līmenim. <div><ol style="list-style-type: none"><li> Ieejas termināls</li> <li> Izejas termināls</li> <li> Strāvas adaptera savienojums</li> <li> Pastiprinājuma vadības skrūve</li> <li> Samazinājuma vadības skrūve</li></ol></div>	
<b>Savienošanas shēma (B att.)</b>	
• Skatiet attēlu, lai pareizi uzstādītu ierīci.	

<b>Pastiprinājuma vadība</b>	
• Izmantojiet plakano skrūvgriezi, lai pagrieztu pastiprinājuma vadības skrūvi un vadītu dažāda stipruma signālu pastiprinājuma apjomu.	

<b>Samazinājuma vadība</b>	
• Izmantojiet plakano skrūvgriezi, lai pagrieztu samazinājuma vadības skrūvi un kompensētu augstfrekvenču signālu koaksiālā kabeļa zudumus.	

<b>Drošība</b>	
• Lai mazinātu elektrotriecienu risku, ierīce jāatvēr tikai pilnvarotam speciālistam, ja nepieciešama tehniska apkalpošana. <div><ul style="list-style-type: none"><li>Atvienojiet ierīci no strāvas un cita aprīkojuma, ja radusies problēma.</li> <li>Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas rokasgrāmatu. Saglabājiet rokasgrāmatu turpmākai lietošanai.</li> <li>Izmantojiet ierīci tikai tai paredzētiem nolūkiem. Neizmantojiet ierīci citiem nolūkiem, kas atšķiras no rokasgrāmatā aprakstītajiem nolūkiem.</li> <li>Neizmantojiet ierīci, ja kāda tās detaļa ir bojāta vai nepilnīga. Nekavējieties aizvietojet ierīci, ja tā ir bojāta vai nepilnīga.</li> <li>Ierīce ir piemērota lietošanai tikai iekšelpās. Nelietojiet ierīci ārpus telpām.</li> <li>Nepakļaujiet ierīci ūdens vai mitruma iedarbībai.</li> <li>Lietojiet tikai komplektā iekļauto strāvas adapteri.</li></ul></div>	

<b>Aprašas (A pav.)</b>	<b>Lietuvių</b>
Antenos stiprintuvus yra įtaisas, sustiprinantis antenos signalą iki išėjimo tariamosios varžos, atitinkančios jėjimo tariamąją varžą. <div><ol style="list-style-type: none"><li> Įėjimo gnybtas</li> <li> Išėjimo gnybtas</li> <li> Maitinimo adapterio jungtis</li> <li> Stiprinimo reguliavimo varžtas</li> <li> Polinkio reguliavimo varžtas</li></ol></div>	

<b>Sujungimų diagrama (B pav.)</b>	
• Norėdami teisingai įrengti įtaisą, vadovaukitės iliustracija.	

<b>Stiprinimo reguliavimas</b>	
• Norėdami pareguliuoti skirtingo stiprumo signalų stiprinimo intensyvumą, plokščiu atsuktuvu pasukite stiprinimo reguliavimo varžtą.	

<b>Polinkio reguliavimas</b>	
• Norėdami kompensuoti koaksiolinių kabelių signalo praradimą naudojant aukšto dažnio signalus, plokščiu atsuktuvu pasukite polinkio reguliavimo varžtą.	

<b>Sauga</b>	
• Siekiant sumažinti elektros smūgio riziką, šį gaminį atidaryti, kai reikia atlikti jo techninę priežiūrą, turėtų tik įgaliotas technikas. <div><ul style="list-style-type: none"><li>Jei kiltų problemų, atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo ir kitos įrangos.</li> <li>Prieš naudodami atidžiai perskaitykite naudotojo vadovą. Išsaugokite vadovą ateičiai.</li> <li>Prietaisą naudokite tik pagal numatytąją paskirtį. Nenaudokite prietaiso kitiems tikslams, nenurodytiems naudotojo vadove.</li> <li>Nenaudokite prietaiso, jei kuri nors jo dalis sugadinta ar prasti veikia. Jei prietaisas sugedęs ar veikia netinkamai, nedelsdami jį pakeiskite.</li> <li>Prietaisą galima naudoti tik viduje. Nenaudokite jo lauke.</li> <li>Saugokite prietaisą nuo vandens ir drėgmės.</li> <li>Naudokite tik pridėtą maitinimo adapterį.</li></ul></div>	

<b>Opis (sl. A)</b>	<b>Slovenščina</b>
Ojačevalec antene je naprava, ki okrepi signal antene v izhod z enako impedanco kot je vhodna impedanca. <div><ol style="list-style-type: none"><li> Vhodni priključek</li> <li> Izhodni priključek</li> <li> Povezava napajalnega priključka</li> <li> Vijak za nastavljanje pridobivanja</li> <li> Vijak za nastavljanje naklona</li></ol></div>	

<b>Diagram povezave (sl. B)</b>	
• Glejte sliko, da boste napravo pravilno namestili.	

<b>Nastavljanje pridobivanja</b>	
• Uporabite izvijač s plosko glavo in obračajte vijak pridobivanja, da nadzirate količino pridobivanja signalov različnih moči.	

<b>Nastavljanje naklona</b>	
• Uporabite izvijač s plosko glavo in obračajte vijak naklona, da kompenzirate izgubo koaksalnega kabla za visoko-frekvenčne signale.	

<b>Varnost</b>	
• Da zmanjšate tveganje za električni udar, lahko ta izdelek odpre le pooblaščen tehnik, ko je potreben servis. <div><ul style="list-style-type: none"><li>Če se pojavijo težave, odklopite izdelek iz omrežnega napajanja in druge opreme.</li> <li>Pred uporabo pozorno preberite priročnik. Shranite ta priročnik za prihodnji ogled.</li> <li>Napravo uporabljajte le v njen namen. Naprave ne uporabite za druge namene kot pa so opisani v priročniku.</li> <li>Ne uporabljajte naprave, če je poškodovan ali pokvarjen kateri koll del. Če je naprava poškodovana ali pokvarjena, jo nemudoma zamenjajte.</li> <li>Naprava je ustrezna le za uporabo v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte naprave na odprtem.</li> <li>Izdelka ne izpostavljajte vodi ali vlagi.</li> <li>Uporabljajte le priložen napajalni priključek.</li></ul></div>	

<b>Opis (sl. A)</b>	<b>Hrvatski</b>
Pojačalo za antenu uređaj je koji pojačava signal antene u izlaz jednake impedancije kao i ulazna impedancija. <div><ol style="list-style-type: none"><li> Ulazni priključak</li> <li> Izlazni priključak</li> <li> Priključak za adapter za napajanje</li> <li> Vijak za podešavanje pojačanja</li> <li> Vijak za podešavanje nagiba</li></ol></div>	

<b>Priključna shema (sl. B)</b>	
• Pogledajte sliku kako biste ispravno postavili uređaj.	

<b>Podešavanje pojačanja</b>	
• Ravnim odvijačem okrećite vijak za podešavanje pojačanja kako biste podesili razinu pojačanja za signale različitih jačina.	

<b>Podešavanje nagiba</b>	
• Ravnim odvijačem okrećite vijak za podešavanje nagiba kako biste kompenzirali gubitke u koaksijalnom kabelu za visokofrekventne signale.	

<b>Sigurnost</b>	
• Kako biste smanjili opasnost od strujnog udara, ovaj bi proizvod u slučaju potrebe za servisiranjem trebali otvarati samo ovlaštene servisni tehničari. <div><ul style="list-style-type: none"><li>U slučaju problema iskopčajte uređaj s napajanja i s druge opreme.</li> <li>Pročitajte pažljivo priručnik prije korištenja. Pohranite ovaj priručnik radi korištenja u budućnosti.</li> <li>Uređaj koristite samo u svrhu za koju je namijenjen. Nemojte koristiti ovaj uređaj za druge namjene, osim one opisane u ovom priručniku.</li> <li>Ne koristite ovaj uređaj ako mu je bilo koji dio oštećen ili pokvaren. Ako je uređaj oštećen ili popravljen odmah ga zamijenite.</li> <li>Uređaj je prikladan isključivo za rad u zatvorenim prostorima. Nemojte koristiti uređaj na otvorenom.</li> <li>Proizvod nemojte izlagati vodi ili vlazi.</li> <li>Rabite isključivo isporučeni adapter za napajanje.</li></ul></div>	

<b>Descriere (fig. A)</b>	<b>Română</b>
Amplificatorul de antenă este un dispozitiv care amplifică un semnal de antenă într-un semnal de ieşire cu aceeaşi impedanţă ca cea de intrare. <div><ol style="list-style-type: none"><li> Bornă intrare</li> <li> Bornă ieşire</li> <li> Conexiune adaptor alimentare</li> <li> Şurub control câştig</li> <li> Şurub control înclinare</li></ol></div>	

<b>Schemă conexiuni (fig. B)</b>	
• Consultați ilustrația pentru a instala corect dispozitivul.	

<b>Control câştig</b>	
• Utilizați o şurubelniţă cu cap plat pentru a roti şurubul de control al câştigului pentru a controla volumul de câştig la semnale de intensităţi diferite.	

<b>Control înclinare</b>	
• Utilizați o şurubelniţă cu cap plat pentru a roti şurubul de control al înclinării pentru a compensa pierderile în cablu coaxial la semnale de înaltă frecvenţă.	

<b>Siguranţă</b>	
• Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut numai de către un tehnician avizat, când este necesar depanarea. <div><ul style="list-style-type: none"><li>Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme.</li> <li>Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.</li> <li>Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.</li> <li>Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți imediat dispozitivul.</li> <li>Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interior. Nu utilizați dispozitivul în spații exterioare.</li> <li>Nu expuneți produsul apei sau umezelii.</li> <li>Utilizați numai încarcătorul electric furnizat.</li></ul></div>	

<b>Описание (фиг. А)</b>	<b>Български</b>
Антенният усилвател е устройство, което усилва сигнала от антената на изхода със същия импеданс като входния. <div><ol style="list-style-type: none"><li> Входна клема</li> <li> Изходна клема</li> <li> Връзка за захранващ адаптер</li> <li> Винт за регулиране на усилването</li> <li> Модулиращ винт</li></ol></div>	

<b>Схема на свързване (фиг. В)</b>	
• Вижте илюстрацията, за да инсталирате устройството правилно.	

<b>Регулиране на усилването</b>	
• Използвайте плоска отвертка, за да завъртите винта за регулиране на усилването, за да контролирате степента на усилване на сигнали с различна сила.	

<b>Модулиране</b>	
• Използвайте плоска отвертка, за да завъртите модулиращия винт, за да се компенсират загубите от коаксиалния кабел при високо-честотни сигнали.	

<b>Безопасност</b>	
• За да намалите риска от токов удар, в случай, че продуктът се нуждае от сервис, той трябва да се отваря само от оторизиран техник. <div><ul style="list-style-type: none"><li>Изключете устройството от електрическата мрежа и друго оборудване, ако има вероятност да възникне проблем.</li> <li>Внимателно прочетете ръководството преди употреба. Запазете ръководството за справки в бъдеще.</li> <li>Използвайте устройството само за цели, за които е предназначено. Не използвайте устройството за други цели, различни от указаните в ръководството.</li> <li>Не използвайте устройството, ако някоя част е повредена или дефектна. Ако устройството е повредено или дефектно, сменете устройството веднага.</li> <li>Устройството е предназначено само за употреба на закрито. Не използвайте устройството на открито.</li> <li>Не излагайте продукта под въздействие на вода или влага.</li> <li>Използвайте само предоставения захранващ адаптер.</li></ul></div>	

<b>Описание (рис. А)</b>	<b>Русский</b>
Антенный усилитель — это устройство, усиливающее сигнал антенны и создающее выходной сигнал со значением сопротивления, совпадающим с входным сопротивлением. <div><ol style="list-style-type: none"><li> Входная клемма</li> <li> Выходная клемма</li> <li> Подключение адаптера питания</li> <li> Винт регулировки усиления</li> <li> Винт модуляции тока</li></ol></div>	

<b>Схема подключения (рис. В)</b>	
• На рисунке показан способ правильной установки устройства.	

<b>Регулировка усиления</b>	
• Поверните винт регулировки усиления с помощью плоской отвертки для контроля уровня усиления сигналов с различной силой.	

<b>Модуляция тока</b>	
• Поверните винт модуляции тока с помощью плоской отвертки, чтобы компенсировать потерю высокочастотных сигналов в коаксиальном кабеле.	

<b>Требования безопасности</b>	
• В целях предотвращения поражения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала. <div><ul style="list-style-type: none"><li>При возникновении неполадок отключите устройство от сети и другого.</li> <li>Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.</li> <li>Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.</li> <li>Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или исправное устройство.</li> <li>Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Запрещается использовать устройство вне помещения.</li> <li>Не допускайте воздействия воды или влаги.</li> <li>Используйте только адаптер питания из комплекта поставки.</li></ul></div>	

<b>Açıklama (şek. А)</b>	<b>Türkçe</b>
Anten yükselticisi, anten sinyalını giriş direnci ile aynı dirence sahip bir çıkışa yükselten bir cihazdır. <div><ol style="list-style-type: none"><li> Giriş ucu</li> <li> Çıkış ucu</li> <li> Güç adaptörü bağlantısı</li> <li> Kazanç kontrolü vidası</li> <li> Eğim kontrolü vidası</li></ol></div>	

<b>Bağlantı şeması (şek. В)</b>	
• Cihazı doğru bir şekilde kurmak için açıklamalara bakın.	

<b>Kazanç kontrolü</b>	
• Farklı güçlerdeki sinyaller için kazanç miktarını kontrol etmek üzere kazanç kontrolü vidasını çevirmek için düz başlı bir tornavida kullanın.	

<b>Eğim kontrolü</b>	
• Yüksek frekanslı sinyallerdeki koaksiyel kablo kaybını kompanse etmek için eğim kontrol vidasını çevirmek üzere düz başlı bir tornavida kullanın.	

<b>Гувенлик</b>	
• Elektrik çarpmа riskini азaltmak için servis gerekli olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır. <div><ul style="list-style-type: none"><li>Bir sorun meydana geldiğinde ürünün elektrikle ve diğer aygıtlarla olan bağlantısını kesin.</li> <li>Kullanmadan önce kilavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kilavuzu daha sonra basyurmak için saklayın.</li> <li>Cihazı sadece tasarlanan amacı için kullanın. Cihazı kilavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.</li> <li>Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Cihaz hasarlı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.</li> <li>Cihaz sadece iç mekan kullanımı için uygundur. Cihazı dış mekanda kullanmayın.</li> <li>Ürünü suya veya rutubete maruz bırakmayın.</li> <li>Yalnızca sağlanan güç adaptörünü kullanın.</li></ul></div>	